

Besser. Berger

Interner Auditbericht Luftfracht Sicherheitsprogramm

erstellt von QM
freigegeben von Luftfrachtsicherheitsbeauftragter
Vers. 3

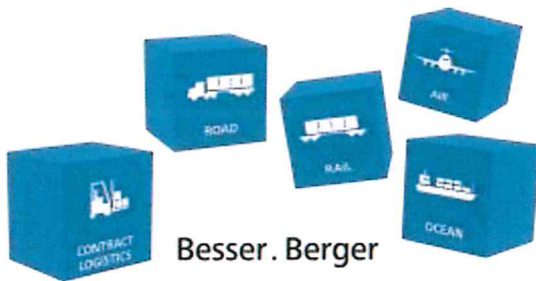
gültig ab 13.11.2018
Seite 1

Hausinternes Audit gem. Luftfracht Sicherheitsprogramm

mindestens einmal jährlich durch Abt. Quality Firmenzentrale Wörgl

Bearbeiter (= Auditor) bei Berger Logistik	Datum des Besuchs
MARCUK ANSAHM	GRATZ, 13.12.2018

Zugangskontrolle zu den Büros und Sicherung der Räumlichkeiten I		
Der Zutritt ist nur Luftfrachtmitarbeitern von Berger Logistik GmbH erlaubt, bzw. anderen Personen nur in Begleitung von Berger Mitarbeitern.	☒ ja ☐ nein	
Unbesetztes Büro ist immer versperrt.	☒ ja ☐ nein	
Vollständige Dokumentation		
Auftragsdaten stimmen mit AWB Daten überein	☒ ja ☐ nein	SDG MSV BL-507559 EVG SDG BV BL-508294 ANDRITZ
Vorfälle von unmittelbaren Gefährdung werden dokumentiert.	☒ ja ☐ nein	WENN VORHANDEN JA KEINE VORFÄLLE
Beschädigungen an Sendungen werden dokumentiert	☒ ja ☐ nein	SDG BL-434659 REKLA GRASST
Überprüfung der Daten im Air Waybill		
AWB im Export gem. Art. 3 (S. 3-4) ausgefertigt	☒ ja ☐ nein	SDG MSV BL-507559
Verhalten bei Beschädigungen an Sendungen		
Auftraggeber wird kontaktiert	☒ ja ☐ nein	BL-434659 - FALL vom 2.8.18 an KD. + VORSICHRUNG



Interner Auditbericht Luftfracht Sicherheitsprogramm

erstellt von QM
freigegeben von Luftfrachtsicherheitsbeauftragter
Vers. 3

gültig ab 13.11.2018
Seite 2

Annahme der Luftfracht		
Durch den beauftragten RegB. Qualitätskontrolle 3x wöchentlich durch eigene Berger Logistik Mitarbeiter direkt vor Ort. Schriftlich dokumentiert.	☒ ja ☐ nein	Siehe Verfahrensanweisung <u>Anweisung an alle Luftfahrt Mitarbeiter</u> ABFRAGE WIRD ALS PDF IN LÖSUNG HINTERLEGT
Transport der Luftfracht, inklusive beauftragte Transportunternehmen bei der Anlieferung		
Stichprobe des Schulungsnachweises der beauftragten Transporteure werden gemacht	☒ ja ☐ nein	POSAMANGG - FAHRT BL 56 P5PP - LIEGT VOR GÜLTIG BIS 9.1.19
Berichte zu sicherheitsrelevanten Vorfällen		
Berichte zu sicherheitsrelevanten Vorfällen liegen vor.	☒ ja ☐ nein	KEINE VORFÄLLE
Schulung Luftfahrtsicherheitsprogramm		
Mitarbeiter gemäß Vorgabe im Luftfahrtsicherheitsprogramm geschult EU-VO 2015/1998 / 11.2.3.9 alle Luftfracht MA EU-VO 2015/1998 / 11.2.3.9 + 11.2.5 für den Sicherheitsbeauftragten	☒ ja ☐ nein	SIGMA WIKI SCHULUNG NACH LFSP
Anmerkungen:		

13.12.2018

Datum

Unterschrift

Gesendet: Donnerstag, 2. August 2018 13:13

An: Mueller Christina

Cc: Thomas HASLWANTER (t.haslwanter@berger-logistik.com) ; Kerstin DERLER (k.derler@berger-logistik.com)

Betreff: AW: VERPACKUNG CLAIM: Andritz AE GRZ BOM 41245 LUFTFRACHT: Kaleshwaram 1 + 2 / AAG -> Mumbai, Indien / pump shafts (PL 81191569, 81191864, 81191566 + 81191588)

Hallo Christina

Für die beschädigte Ware kommen nun folgende Kosten zur Verrechnung.

Verpackung wie von euch bestätigt 1000 EUR / Verpackung in Brüssel.

Trucking Graz – Brüssel 0,20 EUR/KG

XRAY 310,00 EUR

Dies werden wir euch 1:1 weiterbelasten. Und wird dann von eurer Versicherung eingereicht. Die LF Kosten und XRAY Kosten über 37722,50 EUR auf dieser Lieferung die bereits unter RG 2215112 verrechnet wurde werden wir natürlich stornieren.

Dies vorab zur Info – damit wir den Transport einmal abschliessen können und dann alles gesammelt eingereicht werden kann.

LG

Karin

Von: Mueller Christina <Christina.Mueller@andritz.com>

Gesendet: Donnerstag, 2. August 2018 12:54

An: Karin ERLACHER-BÖHEIM (k.erlacher-boeheim@berger-logistik.com) <k.erlacher-boeheim@berger-logistik.com>

Betreff: RE: VERPACKUNG CLAIM: Andritz AE GRZ BOM 41245 LUFTFRACHT: Kaleshwaram 1 + 2 / AAG -> Mumbai, Indien / pump shafts (PL 81191569, 81191864, 81191566 + 81191588)

Hi Karin,

ja, bitte – danke!

LG, Christina

From: Karin ERLACHER-BÖHEIM (k.erlacher-boeheim@berger-logistik.com) [<mailto:k.erlacher-boeheim@berger-logistik.com>]

Sent: Donnerstag, 02. August 2018 12:21

To: Mueller Christina

Subject: AW: VERPACKUNG CLAIM: Andritz AE GRZ BOM 41245 LUFTFRACHT: Kaleshwaram 1 + 2 / AAG -> Mumbai, Indien / pump shafts (PL 81191569, 81191864, 81191566 + 81191588)

Hi

Ah sorry das war mein Fehler – Rate ist natürlich ab WERK . Sorry hab das übersehen.

Dann teilen wir für morgen den LKW ein ?

LG

Von: Mueller Christina <Christina.Mueller@andritz.com>

Gesendet: Donnerstag, 2. August 2018 11:51

An: Karin ERLACHER-BÖHEIM (k.erlacher-boeheim@berger-logistik.com) <k.erlacher-boeheim@berger-logistik.com>

Betreff: RE: VERPACKUNG CLAIM: Andritz AE GRZ BOM 41245 LUFTFRACHT: Kaleshwaram 1 + 2 / AAG -> Mumbai, Indien / pump shafts (PL 81191569, 81191864, 81191566 + 81191588)

Hallo Karin,

wir haben nur die Sendung 81178028 nach Maastricht (wurde dann nach Brüssel umgeroutet) organisiert. Bei allen anderen habt ihr den Vorlauf mitgemacht. Sollte also auch im Preis inkludiert sein. Kannst du das bitte nochmals prüfen?

LG, Christina

From: Karin ERLACHER-BÖHEIM (k.erlacher-boeheim@berger-logistik.com) [<mailto:k.erlacher-boeheim@berger-logistik.com>]

Sent: Donnerstag, 02. August 2018 11:34

To: Mueller Christina

Subject: AW: VERPACKUNG CLAIM: Andritz AE GRZ BOM 41245 LUFTFRACHT: Kaleshwaram 1 + 2 / AAG -> Mumbai, Indien / pump shafts (PL 81191569, 81191864, 81191566 + 81191588)

Hallo

Hätten folgende Flüge:

SQ7951 / 10.08. / BRUBOM

ETA: 09:40+

Könnt ihr in BRU wieder anliefern ? Dann können wir die selbe Rate 3,95 EUR/KG allin wieder fixieren.

Müssten bis 08.08. gegen 12:00 Uhr spätestens anliefern.

LG

Von: Mueller Christina <Christina.Mueller@andritz.com>

Gesendet: Donnerstag, 2. August 2018 10:25

An: Karin ERLACHER-BÖHEIM (k.erlacher-boeheim@berger-logistik.com) <k.erlacher-boeheim@berger-logistik.com>

Betreff: RE: VERPACKUNG CLAIM: Andritz AE GRZ BOM 41245 LUFTFRACHT: Kaleshwaram 1 + 2 / AAG -> Mumbai, Indien / pump shafts (PL 81191569, 81191864, 81191566 + 81191588)

Guten Morgen Karin,

dann wird es wieder eine Kiste sein. Die erste Welle wurde auch so geflogen: 425x137x166cm, 10.080kg

Die Ware wird heute in der Nachmittagsschicht verpackt; ich kann dann morgen früh die Dokumente erstellen (lassen).

Kannst du mal bitte in Erfahrung bringen wie schnell wir die Welle nach Indien bringen können?

LG, Christina

From: Karin ERLACHER-BÖHEIM (k.erlacher-boeheim@berger-logistik.com) [<mailto:k.erlacher-boeheim@berger-logistik.com>]

Sent: Mittwoch, 01. August 2018 15:29

To: Mueller Christina

Subject: AW: VERPACKUNG CLAIM: Andritz AE GRZ BOM 41245 LUFTFRACHT: Kaleshwaram 1 + 2 / AAG -> Mumbai, Indien / pump shafts (PL 81191569, 81191864, 81191566 + 81191588)

Hallo Christina

Haben folgende Info bekommen: Eine Kiste oder ein stabiler Verschlag wäre die beste Wahl.

Nicht sehr aussagekräftig.

LG

Von: Mueller Christina <Christina.Mueller@andritz.com>

Gesendet: Mittwoch, 1. August 2018 08:47

An: Karin ERLACHER-BÖHEIM (k.erlacher-boeheim@berger-logistik.com) <k.erlacher-boeheim@berger-logistik.com>

Betreff: VERPACKUNG CLAIM: Andritz AE GRZ BOM 41245 LUFTFRACHT: Kaleshwaram 1 + 2 / AAG -> Mumbai, Indien / pump shafts (PL 81191569, 81191864, 81191566 + 81191588)

Guten Morgen Karin,

bitte dringend um Info wie wir die Welle verpacken sollen: Kiste oder wieder wie gehabt?
Die Welle muss als bald möglich verpackt werden und in Richtung Indien verfrachtet werden.

LG, Christina

From: Karin ERLACHER-BÖHEIM (k.erlacher-boeheim@berger-logistik.com) [<mailto:k.erlacher-boeheim@berger-logistik.com>]

Sent: Montag, 30. Juli 2018 16:21

To: Mueller Christina

Subject: AW: CLAIM: Andritz AE GRZ BOM 41245 LUFTFRACHT: Kaleshwaram 1 + 2 / AAG -> Mumbai, Indien / pump shafts (PL 81191569, 81191864, 81191566 + 81191588)

Hallo

Ok passt ich leite das umgehend weiter.

Lg

Von: Mueller Christina <Christina.Mueller@andritz.com>

Gesendet: Montag, 30. Juli 2018 16:19

An: Karin ERLACHER-BÖHEIM (k.erlacher-boeheim@berger-logistik.com) <k.erlacher-boeheim@berger-logistik.com>

Betreff: RE: CLAIM: Andritz AE GRZ BOM 41245 LUFTFRACHT: Kaleshwaram 1 + 2 / AAG -> Mumbai, Indien / pump shafts (PL 81191569, 81191864, 81191566 + 81191588)

Hi Karin,

ja, den habe ich. Dieser wird aber als zu ungenau von der Versicherung eingestuft; es steht nichts drinnen wie es dazu gekommen ist.
Mehr Details werden benötigt.

LG, Christina

From: Karin ERLACHER-BÖHEIM (k.erlacher-boeheim@berger-logistik.com) [<mailto:k.erlacher-boeheim@berger-logistik.com>]

Sent: Montag, 30. Juli 2018 16:17

To: Mueller Christina

Subject: AW: CLAIM: Andritz AE GRZ BOM 41245 LUFTFRACHT: Kaleshwaram 1 + 2 / AAG -> Mumbai, Indien / pump shafts (PL 81191569, 81191864, 81191566 + 81191588)

Hallo Christina

Den Report hab ich dir zukommen lassen oder ?

LG

Von: Mueller Christina <Christina.Mueller@andritz.com>

Gesendet: Montag, 30. Juli 2018 16:12

An: Karin ERLACHER-BÖHEIM (k.erlacher-boeheim@berger-logistik.com) <k.erlacher-boeheim@berger-logistik.com>

Betreff: CLAIM: Andritz AE GRZ BOM 41245 LUFTFRACHT: Kaleshwaram 1 + 2 / AAG -> Mumbai, Indien / pump shafts (PL 81191569, 81191864, 81191566 + 81191588)

Hi Karin,

bin gerade von der Versicherung kontaktiert worden, der Schadensbericht ist zu dürrtig. Es ist nicht beschrieben wie es zur Beschädigung gekommen ist. Wir brauchen hier wirklich als bald möglich eine genauere Sachverhaltsdarstellung.

VG, Christina

From: Karin ERLACHER-BÖHEIM (k.erlacher-boeheim@berger-logistik.com) [<mailto:k.erlacher-boeheim@berger-logistik.com>]

Sent: Mittwoch, 25. Juli 2018 09:22

To: Mueller Christina

Subject: AW: Andritz AE GRZ BOM 41245 LUFTFRACHT: Kaleshwaram 1 + 2 / AAG -> Mumbai, Indien / pump shafts (PL 81191569, 81191864, 81191566 + 81191588)

Hallo

Ich habe heute den Bericht bekommen. Anbei – die Versicherung wird sich dazu dann bei uns melden und wir geben das weiter.

Die Abrechnung zu der VA werden wir natürlich stornieren. Und warten somit auf den Bericht eurer Versicherung.

LG

Karin

Von: Mueller Christina <Christina.Mueller@andritz.com>

Gesendet: Mittwoch, 25. Juli 2018 09:20

An: Karin ERLACHER-BÖHEIM (k.erlacher-boeheim@berger-logistik.com) <k.erlacher-boeheim@berger-logistik.com>

Betreff: RE: Andritz AE GRZ BOM 41245 LUFTFRACHT: Kaleshwaram 1 + 2 / AAG -> Mumbai, Indien / pump shafts (PL 81191569, 81191864, 81191566 + 81191588)

Hallo Karin,

super – dann können wir uns auf die nächsten Luftfrachten konzentrieren ;-)

Eine Frage noch: es wurde ja bereits alles verrechnet auch die 81191566 (Rechnung 2215112) – kommt da noch eine Gutschrift oder wie sollen wir da weiter verfahren?

LG, Christina

From: Karin ERLACHER-BÖHEIM (k.erlacher-boeheim@berger-logistik.com) [<mailto:k.erlacher-boeheim@berger-logistik.com>]

Sent: Mittwoch, 25. Juli 2018 09:04

To: Mueller Christina

Subject: AW: Andritz AE GRZ BOM 41245 LUFTFRACHT: Kaleshwaram 1 + 2 / AAG -> Mumbai, Indien / pump shafts (PL 81191569, 81191864, 81191566 + 81191588)

Hallo Christina

Anbei noch das letzte Update dazu: sind somit alle geflogen ausser das eine CLL mit dem Schadenfall.

Liste A VA 81191559

157-47521972

NW 1310/06

QR 184/07

QR 500/08 ETA +1 02:05 **Ist in HYD, angekommen wie gebucht!**

Liste D VA 81191582

157-47521961

NW 1310/06

QR 186/08

QR 8650/11 ETA 08:45 **Ist in HYD angekommen wie gebucht!**

BOM Buchungen:

Liste B VA 81191569

618-53338062

BRUPLANE/06

SQ7969/10 __eta 0300+1 **ist in BRU, umgebucht auf SQ7951/13 ETA: 1025 +1**

Update 13.07.2018 ist für heute ex BRU bereits manifestiert

Update 16.07.2018 ist in BOM angekommen.

Liste C VA 81191566

618-53338073

BRUPLANE/06

SQ7969/10 __ETA 0300+1 **ist die beschädigte Ware, die wieder nach GRAZ retour gehen soll**

Update 13.07.2018 im Verpackungsprozess

Update 16.07.2018 wurde neu verpackt und kann in BRU abgeholt werden. DATEN am 13.07.2018 an Andritz übermittelt.

Liste E VA 81191588

618-53338084

BRUPLANE/06

SQ7969/10 __ETA 0300+1 ist in BRU, umgebucht auf SQ7951/20 ETA: 0940+1

Update 13.07.2018 ist aktuell für den Flug am 17 vorgezogen worden.

Update 17.07.2018: geht heute raus aus BRU(SQ7969) ETD: 16:45 // ETA: 04:50 (+1):

Update 20.07.2018: geflogten am 17 wie avisiert. In BOM angekommen.

Liste F VA 81191864

618-53338095

BRUPLANE/06_

SQ7969/10 __ETA 0300+1 ist in BRU, umgebucht auf SQ7951/13 ETA: 1025+1

Update 13.7.2018 ist leider auf den 17.07 umgebucht worden

Update 17.07.2018: ist leider nochmals umgebucht und zwar auf den 20.07.(SQ7951 / ETD: 21:35 // ETA:09:40 (+1)

Update 20.07.2018: ist leider nochmals umgebucht und zwar auf den 24.07.(SQ7951 / ETD: 21:35 // ETA:09:40 (+1)

Update 25.07.2018: geflogen am 24 wie avisiert. In BOM
angekommen

Von: Karin ERLACHER-BÖHEIM (k.erlacher-boeheim@berger-logistik.com)

Gesendet: Dienstag, 17. Juli 2018 10:04

An: Mueller Christina <Christina.Mueller@andritz.com>

Cc: Kloeckl Martina <Martina.Kloeckl@andritz.com>

Betreff: AW: Andritz AE GRZ BOM 41245 LUFTFRACHT: Kaleshwaram 1 + 2 / AAG -> Mumbai, Indien /
pump shafts (PL 81191569, 81191864, 81191566 + 81191588)

Hallo Christina

Anbei Update dazu:

LG

Karin

Von: Karin ERLACHER-BÖHEIM (k.erlacher-boeheim@berger-logistik.com)

Gesendet: Montag, 16. Juli 2018 07:36

An: Mueller Christina <Christina.Mueller@andritz.com>

Cc: Kloeckl Martina <Martina.Kloeckl@andritz.com>

Betreff: AW: Andritz AE GRZ BOM 41245 LUFTFRACHT: Kaleshwaram 1 + 2 / AAG -> Mumbai, Indien /
pump shafts (PL 81191569, 81191864, 81191566 + 81191588)

Guten Morgen

Anbei Update zu diesen Lieferungen:

Update per 16.07.2018

Liste A VA 81191559

157-47521972

NW 1310/06

QR 184/07

QR 500/08 ETA +1 02:05 **Ist in HYD, angekommen wie gebucht!**

Liste D VA 81191582

157-47521961

NW 1310/06

QR 186/08

QR 8650/11 ETA 08:45 **Ist in HYD angekommen wie gebucht!**

BOM Buchungen:

Liste B VA 81191569

618-53338062

BRUPLANE/06

SQ7969/10 __ eta 0300+1 **ist in BRU, umgebucht auf SQ7951/13 ETA: 1025 +1**

Update 13.07.2018 ist für heute ex BRU bereits manifestiert

Update 16.07.2018 ist in BOM angekommen.

Liste C VA 81191566

618-53338073

BRUPLANE/06

SQ7969/10 __ ETA 0300+1 **ist die beschädigte Ware, die wieder nach GRAZ retour gehen soll**

Update 13.07.2018 im Verpackungsprozess

Update 16.07.2018 wurde neu verpackt und kann in BRU abgeholt werden. DATEN am 13.07.2018 an Andritz übermittelt.

Liste E VA 81191588

618-53338084

BRUPLANE/06

SQ7969/10 __ ETA 0300+1 **ist in BRU, umgebucht auf SQ7951/20 ETA: 0940+1**

Update 13.07.2018 ist aktuell für den Flug am 17 vorgezogen worden.

Update 17.07.2018: geht heute raus aus BRU(SQ7969) ETD: 16:45 // ETA: 04:50 (+1):

Liste F VA 81191864

618-53338095

BRUPLANE/06__

SQ7969/10 __ ETA 0300+1 **ist in BRU, umgebucht auf SQ7951/13 ETA: 1025+1**

Update 13.7.2018 ist leider auf den 17.07 umgebucht worden

Update 17.07.2018: ist leider nochmals umgebucht und zwar auf den 20.07.(SQ7951 / ETD: 21:35 // ETA:09:40 (+1))

Von: Karin ERLACHER-BÖHEIM (k.erlacher-boeheim@berger-logistik.com)

Gesendet: Freitag, 13. Juli 2018 09:35

An: Mueller Christina <Christina.Mueller@andritz.com>

Cc: Kerstin DERLER (k.derler@berger-logistik.com) <K.DERLER@berger-logistik.com>; Kloeckl Martina <Martina.Kloeckl@andritz.com>

Betreff: AW: Andritz AE GRZ BOM 41245 LUFTFRACHT: Kaleshwaram 1 + 2 / AAG -> Mumbai, Indien / pump shafts (PL 81191569, 81191864, 81191566 + 81191588)

Hallo Christina

Bezüglich der Verpackung haben wir soeben folgende Info bekommen:

Hallo Karin,

Habe soeben nachstehende Info aus Brüssel erhalten.

Shipment not yet repacked, they told us that they will come and repack this afternoon.

Habe die Kollegen in BRU gebeten, sobald die Ware effektiv verpackt ist, mir Bescheid zu geben, dann melde ich mich umgehend bei Dir.

LG

Halte dich weiter informiert.

LG

Von: Karin ERLACHER-BÖHEIM (k.erlacher-boeheim@berger-logistik.com)

Gesendet: Freitag, 13. Juli 2018 09:06

An: Mueller Christina <Christina.Mueller@andritz.com>

Cc: Kerstin DERLER (k.derler@berger-logistik.com) <K.DERLER@berger-logistik.com>; Kloeckl Martina <Martina.Kloeckl@andritz.com>

Betreff: AW: Andritz AE GRZ BOM 41245 LUFTFRACHT: Kaleshwaram 1 + 2 / AAG -> Mumbai, Indien / pump shafts (PL 81191569, 81191864, 81191566 + 81191588)

Hallo Christina

Update per 13.07.2018

Liste A VA 81191559

157-47521972

NW 1310/06

QR 184/07

QR 500/08 ETA +1 02:05 **Ist in HYD, angekommen wie gebucht!**

Liste D VA 81191582

157-47521961

NW 1310/06

QR 186/08

QR 8650/11 ETA 08:45 **Ist in HYD angekommen wie gebucht!**

BOM Buchungen:

Liste B VA 81191569

618-53338062

BRUPLANE/06

SQ7969/10 __eta 0300+1 **ist in BRU, umgebucht auf SQ7951/13 ETA: 1025 +1**

Update 13.07.2018 ist für heute ex BRU bereits manifestiert

Liste C VA 81191566

618-53338073

BRUPLANE/06

SQ7969/10__ETA 0300+1 ist die beschädigte Ware, die wieder nach GRAZ retour gehen soll
Update 13.07.2018 im Verpackungsprozess

Liste E VA 81191588

618-53338084

BRUPLANE/06

SQ7969/10__ETA 0300+1 ist in BRU, umgebucht auf SQ7951/20 ETA: 0940+1

Update 13.07.2018 ist aktuell für den Flug am 17 vorgezogen worden.

Liste F VA 81191864

618-53338095

BRUPLANE/06_

SQ7969/10__ETA 0300+1 ist in BRU, umgebucht auf SQ7951/13 ETA: 1025+1

Update 13.7.2018 ist leider auf den 17.07 umgebucht worden

Wir halten euch weiter informiert.

LG

Karin

Von: Mueller Christina [<mailto:Christina.Mueller@andritz.com>]

Gesendet: Mittwoch, 11. Juli 2018 12:53

An: Karin ERLACHER-BÖHEIM (k.erlacher-boeheim@berger-logistik.com) <k.erlacher-boeheim@berger-logistik.com>

Cc: Kerstin DERLER (k.derler@berger-logistik.com) <K.DERLER@berger-logistik.com>; Kloeckl Martina <Martina.Kloeckl@andritz.com>

Betreff: RE: Andritz AE GRZ BOM 41245 LUFTFRACHT: Kaleshwaram 1 + 2 / AAG -> Mumbai, Indien / pump shafts (PL 81191569, 81191864, 81191566 + 81191588)

Hallo Karin,

das heißt also dass von den vier Wellen nur eine einzige (PL 81191588) wie geplant geflogen wurde.

flight: SQ999/06 SQ7969/10NIL

ETA Mumbai: 11.07.2018 03:00

LG, Christina

From: Karin ERLACHER-BÖHEIM (k.erlacher-boeheim@berger-logistik.com) [<mailto:k.erlacher-boeheim@berger-logistik.com>]

Sent: Mittwoch, 11. Juli 2018 12:38

To: Mueller Christina

Cc: Kerstin DERLER (k.derler@berger-logistik.com); Kloeckl Martina

Subject: AW: Andritz AE GRZ BOM 41245 LUFTFRACHT: Kaleshwaram 1 + 2 / AAG -> Mumbai, Indien / pump shafts (PL 81191569, 81191864, 81191566 + 81191588) / Schaden 81191566

Hallo Christina

Update zu VA 81191569 Sendung wurde auf SQ 7951/13 leider umgebucht – wir haben hier eine Verspätung von 3 Tage

SQ7951 / 13 / BRUSIN

ETA: 10:25(+1)

Wir halten dich weiter informiert.

LG
Karin



Karin ERLACHER-BÖHEIM

Business Unit Air - Product Manager Air

Berger Logistik GmbH - Flughafenstraße 51 - 8073 - Feldkirchen bei Graz

T: +43 316 242528 4420 - F: +43 316 242528 94480 - M: +43 664 619 30 62

k.erlacher-boeheim@berger-logistik.com - www.berger-logistik.com

Berger Logistik was nominated and awarded in national and international contests for ecological and social performance – for details visit our website. The websites of [Berger Contract Logistics](http://www.berger-logistik.com) and [Berger Forum](http://www.berger-logistik.com) are online.



We work exclusively according to the General Austrian Forwarders Terms and Conditions (AÖSp) and our bill of lading terms and conditions as well as the transportation, transshipment, warehousing, port and bill of lading terms and conditions of shipping companies / carriers engaged by us. Agreeing on a declaration of value or of interest is without exception not possible in any case whatsoever. We explicitly contradict to any type of declarations of value or interest and any waiver of liability limits. Our Offer- and Trading Terms and Conditions, our Bill of Lading Terms and Conditions, as well as The General Austrian Forwarders Terms and Conditions (AÖSp) are downloadable on our homepage www.berger-logistik.com.

Notice: This transmittal and or attachments may be confidential attorney-client communication or may otherwise be privileged or confidential. If you are not the intended recipient, you are hereby notified that you have received this transmittal in error; any review, dissemination, or copying is strictly prohibited. If you received this transmittal in error, please notify us immediately by reply and immediately delete this message and all its attachments.

Von: Mueller Christina [<mailto:Christina.Mueller@andritz.com>]

Gesendet: Donnerstag, 5. Juli 2018 12:49

An: Kerstin DERLER (k.derler@berger-logistik.com) <K.DERLER@berger-logistik.com>

Cc: Karin ERLACHER-BÖHEIM (k.erlacher-boeheim@berger-logistik.com) <k.erlacher-boeheim@berger-logistik.com>; Sandra Koren <S.Koren@berger-logistik.com>

Betreff: RE: Andritz AE GRZ BOM 41245 LUFTFRACHT: Kaleshwaram 1 + 2 / AAG -> Mumbai, Indien / pump shafts (PL 81191569, 81191864, 81191566 + 81191588)

Hallo Kerstin,

na, dann hoffen wir auf das Beste.

Falls wirklich nicht: 1.) 81191569, 2.) 81191864, 3.) 81191566 + 4.) 81191588

LG, Christina

From: Kerstin DERLER (k.derler@berger-logistik.com) [<mailto:K.DERLER@berger-logistik.com>]

Sent: Donnerstag, 05. Juli 2018 12:27

To: Mueller Christina

Cc: Karin ERLACHER-BÖHEIM (k.erlacher-boeheim@berger-logistik.com); Sandra Koren; Kloeckl Martina

Subject: AW: Andritz AE GRZ BOM 41245 LUFTFRACHT: Kaleshwaram 1 + 2 / AAG -> Mumbai, Indien / pump shafts (PL 81191569, 81191864, 81191566 + 81191588)

Hallo Christina,

Untenstehend ist natürlich Worst-case.

Sollte es aber zu diesen Worst-case kommen, bitte um Info, welches Colli am Dringendsten benötigt wird, damit wir das vorab gleich an Brüssel kommunizieren können.

Danke.

LG
Kerstin



Kerstin DERLER

Business Unit Air - Teamcoach Air Graz

Berger Logistik GmbH - Flughafenstraße 51 - 8073 - Feldkirchen bei Graz

T: +43 316 242528 4421 - F: +43 316 242528 94480 - M: +43 664 619 30 69

K.DERLER@berger-logistik.com - www.berger-logistik.com

Berger Logistik was nominated and awarded in national and international contests for ecological and social performance – for details visit our website. The websites of [Berger Contract Logistics](http://www.berger-logistik.com) and [Berger Forum](http://www.berger-logistik.com) are online.



We work exclusively according to the General Austrian Forwarders Terms and Conditions (AÖSp) and our bill of lading terms and conditions as well as the transportation, transshipment, warehousing, port and bill of lading terms and conditions of shipping companies / carriers engaged by us. Agreeing on a declaration of value or of interest is without exception not possible in any case whatsoever. We explicitly contradict to any type of declarations of value or interest and any waiver of liability limits. Our Offer- and Trading Terms and Conditions, our Bill of Lading Terms and Conditions, as well as The General Austrian Forwarders Terms and Conditions (AÖSp) are downloadable on our homepage www.berger-logistik.com.

Notice: This transmittal and or attachments may be confidential attorney-client communication or may otherwise be privileged or confidential. If you are not the intended recipient, you are hereby notified that you have received this transmittal in error; any review, dissemination, or copying is strictly prohibited. If you received this transmittal in error, please notify us immediately by reply and immediately delete this message and all its attachments.

Von: Kerstin DERLER (k.derler@berger-logistik.com)

Gesendet: Donnerstag, 5. Juli 2018 11:55

An: 'Mueller Christina' <Christina.Mueller@andritz.com>

Cc: Karin ERLACHER-BÖHEIM (k.erlacher-boeheim@berger-logistik.com) <k.erlacher-boeheim@berger-logistik.com>; Sandra Koren <S.Koren@berger-logistik.com>; Kloeckl Martina <Martina.Kloeckl@andritz.com>

Betreff: AW: Andritz AE GRZ BOM 41245 LUFTFRACHT: Kaleshwaram 1 + 2 / AAG -> Mumbai, Indien / pump shafts (PL 81191569, 81191864, 81191566 + 81191588)

Hallo Christina,

Flug ist bestätigt.

Normalerweise schickt die Airline auch nicht vorab die Info, was sein kann, wenn es zu einer Verspätung kommt. Da kommt, dann einfach die Info, wenn es zu einer Verspätung gekommen ist. Garantie für einen Flug gibt es aber leider nie.

Wenn es natürlich leider zu einer Verspätung kommt, dann wäre das leider die nächste Option.

Gebe der Airline nochmal weiter, dass die Sendung dringend ist und schnellstmöglich geflogen wird.

LG
Kerstin



Kerstin DERLER

Business Unit Air - Teamcoach Air Graz

Berger Logistik GmbH - Flughafenstraße 51 - 8073 - Feldkirchen bei Graz

T: +43 316 242528 4421 - F: +43 316 242528 94480 - M: +43 664 619 30 69

K.DERLER@berger-logistik.com - www.berger-logistik.com

Berger Logistik was nominated and awarded in national and international contests for ecological and social performance – for details visit our website. The websites of [Berger Contract Logistics](http://www.berger-logistik.com) and [Berger Forum](http://www.berger-logistik.com) are online.



We work exclusively according to the General Austrian Forwarders Terms and Conditions (AÖSp) and our bill of lading terms and conditions as well as the transportation, transshipment, warehousing, port and bill of lading terms and conditions of shipping companies / carriers engaged by us. Agreeing on a declaration of value or of interest is without exception not possible in any case whatsoever. We explicitly contradict to any type of declarations of value or interest and any waiver of liability limits. Our Offer- and Trading Terms and Conditions, our Bill of Lading Terms and Conditions, as well as The General Austrian Forwarders Terms and Conditions (AÖSp) are downloadable on our homepage www.berger-logistik.com.

Notice: This transmittal and or attachments may be confidential attorney-client communication or may otherwise be privileged or confidential. If you are not the intended recipient, you are hereby notified that you have received this transmittal in error; any review, dissemination, or copying is strictly prohibited. If you received this transmittal in error, please notify us immediately by reply and immediately delete this message and all its attachments.

Von: Mueller Christina <Christina.Mueller@andritz.com>

Gesendet: Donnerstag, 5. Juli 2018 11:34

An: Kerstin DERLER (k.derler@berger-logistik.com) <K.DERLER@berger-logistik.com>

Cc: Karin ERLACHER-BÖHEIM (k.erlacher-boeheim@berger-logistik.com) <k.erlacher-boeheim@berger-logistik.com>; Sandra Koren <S.Koren@berger-logistik.com>; Kloeckl Martina <Martina.Kloeckl@andritz.com>

Betreff: RE: Andritz AE GRZ BOM 41245 LUFTFRACHT: Kaleshwaram 1 + 2 / AAG -> Mumbai, Indien / pump shafts (PL 81191569, 81191864, 81191566 + 81191588)

Hallo Kerstin,

das ist gelinde gesagt gar nicht gut.

Warum wird uns ein Flug bestätigt und am nächsten Tag ist alles wieder anders?

Der Kunde hat die Ware vorausbezahlt und nun muss er bis 21. Juli warten bis die dringend benötigte Ware in Mumbai eintrifft?

Bitte alles daran setzen, dass wir das wie bestätigt fliegen.

LG, Christina

From: Kerstin DERLER (k.derler@berger-logistik.com) [<mailto:K.DERLER@berger-logistik.com>]

Sent: Donnerstag, 05. Juli 2018 11:02

To: Mueller Christina

Cc: Karin ERLACHER-BÖHEIM (k.erlacher-boeheim@berger-logistik.com); Sandra Koren

Subject: WG: Andritz AE GRZ BOM 41245 LUFTFRACHTANFRAGE: Kaleshwaram 1 + 2 / AAG -> Hyderabad/Chennai/Mumbai/Bangalore, Indien

Hallo Christina,

Wir haben soeben folgende Information von der Airline erhalten:

„quote“

Hallo Karin,

Wurden von SQ, Brüssel informiert, dass es aufgrund der Abmessungen der vier Kolli nach BOM, leider zu gewissen Verzögerungen kommen kann.

Das würde heißen das, derzeit nur ein Kolli pro Direktflug(BRUBOM) verschickt werden kann, nachdem es zweimal pro Woche diese Verbindung gibt, sollte dieser Fall eintreten, würde das letzte Kolli

am 21.07. um 04:50 Uhr in BOM ankommen.

Bitte informiere deinen Kunden vorab, und bitte um kurze Rückmeldung wie wir hier weiter verfahren sollen.

Vielen Dank!

„unquote“

Wir halten dich über den Sendungsverlauf am Laufenden.

LG

Kerstin



Kerstin DERLER

Business Unit Air - Teamcoach Air Graz

Berger Logistik GmbH - Flughafenstraße 51 - 8073 - Feldkirchen bei Graz

T: +43 316 242528 4421 - F: +43 316 242528 94480 - M: +43 664 619 30 69

K.DERLER@berger-logistik.com - www.berger-logistik.com

Berger Logistik was nominated and awarded in national and international contests for ecological and social performance – for details visit our website. The websites of Berger Contract Logistics and Berger Forum are online.



We work exclusively according to the General Austrian Forwarders Terms and Conditions (AÖSp) and our bill of lading terms and conditions as well as the transportation, transshipment, warehousing, port and bill of lading terms and conditions of shipping companies / carriers engaged by us. Agreeing on a declaration of value or of interest is without exception not possible in any case whatsoever. We explicitly contradict to any type of declarations of value or interest and any waiver of liability limits. Our Offer- and Trading Terms and Conditions, our Bill of Lading Terms and Conditions, as well as The General Austrian Forwarders Terms and Conditions (AÖSp) are downloadable on our homepage www.berger-logistik.com.

Notice: This transmittal and or attachments may be confidential attorney-client communication or may otherwise be privileged or confidential. If you are not the intended recipient, you are hereby notified that you have received this transmittal in error; any review, dissemination, or copying is strictly prohibited. If you received this transmittal in error, please notify us immediately by reply and immediately delete this message and all its attachments.

Von: Mueller Christina [<mailto:Christina.Mueller@andritz.com>]

Gesendet: Mittwoch, 4. Juli 2018 14:38

An: Karin ERLACHER-BÖHEIM (k.erlacher-boeheim@berger-logistik.com) <k.erlacher-boeheim@berger-logistik.com>

Cc: Sandra Koren <S.Koren@berger-logistik.com>

Betreff: RE: Andritz AE GRZ BOM 41245 LUFTFRACHTANFRAGE: Kareshwaram 1 + 2 / AAG -> Hyderabad/Chennai/Mumbai/Bangalore, Indien

Hi Karin,

danke – ist ok!

@Frau Koren: bitte die AWBs mit der Finanz (Frau Pairitsch Sabine Sabine.Pairitsch@andritz.com) abstimmen, CC: mich

LG, Christina

From: Karin ERLACHER-BÖHEIM (k.erlacher-boeheim@berger-logistik.com) [<mailto:k.erlacher-boeheim@berger-logistik.com>]

Sent: Mittwoch, 04. Juli 2018 14:22

To: Mueller Christina

Cc: Sandra Koren

Subject: AW: Andritz AE GRZ BOM 41245 LUFTFRACHTANFRAGE: Kaleshwaram 1 + 2 / AAG -> Hyderabad/Chennai/Mumbai/Bangalore, Indien

Hallo

Die XRY Kosten für die BOM Sendungen schulde ich dir noch – diese laden wir auf 2 LKW's und können euch XRAY Pro LKW von 620 anbieten.

Anstatt der 0,06 EUR/KG haben dies als Pauschale mit dem Airport vereinbart – wird 1:1 weiterbelastet.

Bitte noch um dein OK dazu.

Danke dir.

LG

Karin

From: Karin ERLACHER-BÖHEIM (k.erlacher-boeheim@berger-logistik.com) [<mailto:k.erlacher-boeheim@berger-logistik.com>]

Sent: Mittwoch, 04. Juli 2018 14:12

To: Mueller Christina

Cc: Sandra Koren

Subject: AW: Andritz AE GRZ BOM 41245 LUFTFRACHTANFRAGE: Kaleshwaram 1 + 2 / AAG -> Hyderabad/Chennai/Mumbai/Bangalore, Indien

Hallo Christina

Das dachte ich mir schon wegen laden am FR. haben es versucht, nur leider geht das beim Frächter erst am FR.

Wegen dem CLL werden wir die Buchung abändern. Bitte dann um neue DOX.

LG

Von: Mueller Christina [<mailto:Christina.Mueller@andritz.com>]

Gesendet: Mittwoch, 4. Juli 2018 14:09

An: Karin ERLACHER-BÖHEIM (k.erlacher-boeheim@berger-logistik.com) <k.erlacher-boeheim@berger-logistik.com>

Cc: Sandra Koren <S.Koren@berger-logistik.com>

Betreff: RE: Andritz AE GRZ BOM 41245 LUFTFRACHTANFRAGE: Kaleshwaram 1 + 2 / AAG -> Hyderabad/Chennai/Mumbai/Bangalore, Indien

Hi Karin,

alles am Freitag ist ein Problem weil bei uns echt viel los ist; das ist neben Montag der Tag mit den meisten Ladungen.

Aber kann man nichts machen, gebe ich so weiter.

Haben allerdings ein anderes Problem: bei Packliste 81191582 müssen wir Kolli 60 entfernen. Ich hoffe dass ich heute noch neue Dokumente erstellen kann – kannst du mal bitte die Buchung entsprechend ändern?

LG, Christina

From: Karin ERLACHER-BÖHEIM (k.erlacher-boeheim@berger-logistik.com) [<mailto:k.erlacher-boeheim@berger-logistik.com>]

Sent: Mittwoch, 04. Juli 2018 13:43

To: Mueller Christina

Cc: Sandra Koren

Subject: AW: Andritz AE GRZ BOM 41245 LUFTFRACHTANFRAGE: Kaleshwaram 1 + 2 / AAG -> Hyderabad/Chennai/Mumbai/Bangalore, Indien

Hallo

Frächter hat gerade bescheid gegeben das wir alles am FR laden hoffe das ist kein Problem ☹ die Fahrzeuge werden morgen leider nicht leer.

Anbei die folgenden Buchungen:

HYD BUCHUNGEN:

Liste A VA 81191559

157-47521972

NW 1310/06

QR 184/07

QR 500/08 ETA +1 02:05

Liste D VA 81191582

157-47521961

NW 1310/06

QR 186/08

QR 8650/11 ETA 08:45

BOM Buchungen:

Liste B VA 81191569

618-53338062

BRUPLANE/06

SQ7969/10 __eta 0300+1

Liste C VA 81191566

618-53338073

BRUPLANE/06

SQ7969/10 __ETA 0300+1

Liste E VA 81191588

618-53338084

BRUPLANE/06

SQ7969/10 __ETA 0300+1

Liste F VA 81191864

618-53338095
BRUPLANE/06_
SQ7969/10__ETA 0300+1

AWB's folgen.

LG

Von: Mueller Christina [<mailto:Christina.Mueller@andritz.com>]
Gesendet: Mittwoch, 4. Juli 2018 07:58
An: Karin ERLACHER-BÖHEIM (k.erlacher-boeheim@berger-logistik.com) <k.erlacher-boeheim@berger-logistik.com>
Cc: Sandra Koren <S.Koren@berger-logistik.com>
Betreff: RE: Andritz AE GRZ BOM 41245 LUFTFRACHTANFRAGE: Kaleshwaram 1 + 2 / AAG -> Hyderabad/Chennai/Mumbai/Bangalore, Indien

Guten Morgen Karin,

die vier betroffenen Kolli sind nicht in einer Kiste sondern eingeflämmt – da können wir keine Fenster reinschneiden.

Folgende Sendungen werden als bekannter Versender vorbereitet:

KALESH 1:
• PL 81191559
KALESH 2:
• PL 81191582

LG, Christina

From: Karin ERLACHER-BÖHEIM (k.erlacher-boeheim@berger-logistik.com) [<mailto:k.erlacher-boeheim@berger-logistik.com>]
Sent: Mittwoch, 04. Juli 2018 07:23
To: Mueller Christina
Cc: Sandra Koren
Subject: AW: Andritz AE GRZ BOM 41245 LUFTFRACHTANFRAGE: Kaleshwaram 1 + 2 / AAG -> Hyderabad/Chennai/Mumbai/Bangalore, Indien

Hallo Christina

Das Offert basiert auf bekannten Versender – die XRAY müssen wir dann laut Auslage für die CLL verrechnen.

Sind Fenster für den Wischtest eingeschnitten ?

LG

Von: Mueller Christina [<mailto:Christina.Mueller@andritz.com>]
Gesendet: Mittwoch, 4. Juli 2018 06:58
An: Karin ERLACHER-BÖHEIM (k.erlacher-boeheim@berger-logistik.com) <k.erlacher-boeheim@berger-logistik.com>
Cc: Sandra Koren <S.Koren@berger-logistik.com>
Betreff: RE: Andritz AE GRZ BOM 41245 LUFTFRACHTANFRAGE: Kaleshwaram 1 + 2 / AAG -> Hyderabad/Chennai/Mumbai/Bangalore, Indien

Guten Morgen Karin,

die Papiere für die beiden bereits gebuchten Sendungen sind auch fertig:

KALESH 1:

- PL 81191559 (Liste A): Rechnung 8010114144, 18AT700000EVW25XG6

KALESH 2:

- PL 81191582 (Liste D): Rechnung 8010114148, 18AT700000EVW25XF8

Bitte dringend um Info wann Ihr was bei uns abholt.

Wie schon bei der 1. Sendung: die Schwerkolli können wir nicht als bekannter Versender verschicken – Screening ist in eurem Angebot inkludiert?

LG, Christina

From: Karin ERLACHER-BÖHEIM (k.erlacher-boeheim@berger-logistik.com) [<mailto:k.erlacher-boeheim@berger-logistik.com>]

Sent: Dienstag, 03. Juli 2018 16:13

To: Mueller Christina

Cc: Sandra Koren

Subject: AW: Andritz AE GRZ BOM 41245 LUFTFRACHTANFRAGE: Kaleshwaram 1 + 2 / AAG -> Hyderabad/Chennai/Mumbai/Bangalore, Indien

Hallo Christina

Die Buchungen für HYD habe ich schon aufliegen:

Liste A VA 81191559

AWB 157-47521972

NW 1310/06

QR 184/07

QR 500/08 +1 02:05

Liste D VA 81191582

AWB 157-47521961

NW 1310/06

QR 186/08

QR 8650/11 ETA 08:45

Rest folgt.

LG

Karin

Von: Mueller Christina [<mailto:Christina.Mueller@andritz.com>]

Gesendet: Dienstag, 3. Juli 2018 15:56

An: Karin ERLACHER-BÖHEIM (k.erlacher-boeheim@berger-logistik.com) <k.erlacher-boeheim@berger-logistik.com>

Betreff: RE: Andritz AE GRZ BOM 41245 LUFTFRACHTANFRAGE: Kaleshwaram 1 + 2 / AAG -> Hyderabad/Chennai/Mumbai/Bangalore, Indien

Hi Karin,

die Dokumente für die Schwerkolli (Brüssel – Mumbai) sind fertig:

KALESH 1:

- PL 81191569 (Liste B): Rechnung 8010114071, 18AT700000EVW24HW5
- PL 81191566 (Liste C): Rechnung 8010114092, 18AT700000EVW24NU4

KALESH 2:

- PL 81191588 (Liste E): Rechnung 8010114111, 18AT700000EVW24YL0
- PL 81191864 (Liste F?): Rechnung 8010114106, 18AT700000EVW24YM8

Da der Kunde auf Grund der Wichtigkeit dieser Lieferungen vorauszahlte, wird außerhalb des LCs geliefert.

Bitte die AWB trotzdem mit der Finanz (Frau Pairitsch Sabine Sabine.Pairitsch@andritz.com) abstimmen.

Der Kunde fragt auch schon nach den Flugdaten – gib mir diese bitte als bald möglich bekannt.

Ware ist ab morgen abholbereit.

Die Daten zu den 2 „Kleinsendungen“ folgen morgen; Abholung bitte daher erst ab Donnerstag.

LG, Christina

From: Karin ERLACHER-BÖHEIM (k.erlacher-boeheim@berger-logistik.com) [<mailto:k.erlacher-boeheim@berger-logistik.com>]

Sent: Dienstag, 03. Juli 2018 09:06

To: Mueller Christina

Subject: AW: Andritz AE GRZ BOM 41245 LUFTFRACHTANFRAGE: Kaleshwaram 1 + 2 / AAG -> Hyderabad/Chennai/Mumbai/Bangalore, Indien

Hallo

Super ich prüfe das alles und liste dir alles dann auf.

LG

Von: Mueller Christina [<mailto:Christina.Mueller@andritz.com>]

Gesendet: Dienstag, 3. Juli 2018 08:37

An: Karin ERLACHER-BÖHEIM (k.erlacher-boeheim@berger-logistik.com) <k.erlacher-boeheim@berger-logistik.com>

Betreff: RE: Andritz AE GRZ BOM 41245 LUFTFRACHTANFRAGE: Kaleshwaram 1 + 2 / AAG -> Hyderabad/Chennai/Mumbai/Bangalore, Indien

Guten Morgen Karin,

habe die Packlisten gestern zur Bewertung geschickt, hoffe dass ich heute spätestens morgen die Rechnungen erhalte um die Ausfuhren zu erstellen.

Freitag ist immer recht viel los – es wäre gut wenn Ihr die Abholungen auf Donnerstag und Freitag aufteilt.

Es ist heute noch ein weiteres Schwerkolli dazugekommen...

Kannst du dir das bitte auch noch ansehen, kann unabhängig geflogen werden.

Danke & LG, Christina

From: Karin ERLACHER-BÖHEIM (k.erlacher-boeheim@berger-logistik.com) [<mailto:k.erlacher-boeheim@berger-logistik.com>]

Sent: Dienstag, 03. Juli 2018 08:08

To: Mueller Christina

Subject: AW: Andritz AE GRZ BOM 41245 LUFTFRACHTANFRAGE: Kaleshwaram 1 + 2 / AAG -> Hyderabad/Chennai/Mumbai/Bangalore, Indien

Hallo Christina

Super das freut mich – ich buche den Platz umgehend und leite dir alle Daten dann weiter.

Wann wäre die Ware abholbereit ? Das müsste ich für die Buchung noch wissen. Sollen wir von Freitag ausgehen ?

LG

Von: Mueller Christina [<mailto:Christina.Mueller@andritz.com>]

Gesendet: Montag, 2. Juli 2018 16:31

An: Karin ERLACHER-BÖHEIM (k.erlacher-boeheim@berger-logistik.com) <k.erlacher-boeheim@berger-logistik.com>

Betreff: RE: Andritz AE GRZ BOM 41245 LUFTFRACHTANFRAGE: Kaleshwaram 1 + 2 / AAG -> Hyderabad/Chennai/Mumbai/Bangalore, Indien

Hi Karin,

alles klar! Bitte buchen uns mir als bald möglich die Flugdaten durchgeben.

KALESH 1:

- PL 81191559 (Liste A): von Wien nach Hyderabad, LC 6
- PL 81191569 (Liste B): von Brüssel nach Mumbai, LC 6
- PL 81191566 (Liste C): von Brüssel nach Mumbai, LC 7

KALESH 2:

- PL 81191582 (Liste D): von Wien nach Hyderabad, LC 6
- PL 81191588 (Liste E) von Brüssel nach Mumbai, LC 7

Abrechnung über die Bestellung 4502217119 Position 20 (Kalesh 2, C-01-826275-085-9971-003) bzw. werden wir die Bestellung um Position 30 für Kalesh 1 (C-01-826271-085-9971-003) erweitern. Vorlauf bitte über Berger Logistics.

Sobald ich die Rechnungen dazu habe, kann ich die Ausfuhr erstellen und schicke euch die Dokumente und LCs durch.

LG, Christina

From: Karin ERLACHER-BÖHEIM (k.erlacher-boeheim@berger-logistik.com) [<mailto:k.erlacher-boeheim@berger-logistik.com>]

Sent: Montag, 02. Juli 2018 11:35

To: Mueller Christina

Subject: AW: Andritz AE GRZ BOM 41245 LUFTFRACHTANFRAGE: Kaleshwaram 1 + 2 / AAG -> Hyderabad/Chennai/Mumbai/Bangalore, Indien

Hallo Christina

Wenn wir mit Liste A und D nach HYD gehen soll

Carrier: QR HYD **Liste A**

Rate ex Werk*: €1,45 all in nur wenn stackable und secured

Transitzeit: circa 4-5 Tage / Subject to space confirmation

Ref. Nr. 471418

Carrier: QR HYD **Liste D**

Rate ex Werk*: €1,42 all in nur wenn stackable und secured

Transitzeit: circa 4-5 Tage / Subject to space confirmation

Ref. Nr. 471328

Würden dazu dann auch 2 Lieferungen machen.

Freue mich von dir zu hören.

LG

Von: Mueller Christina [<mailto:Christina.Mueller@andritz.com>]

Gesendet: Montag, 2. Juli 2018 11:21

An: Karin ERLACHER-BÖHEIM (k.erlacher-boeheim@berger-logistik.com) <k.erlacher-boeheim@berger-logistik.com>

Betreff: RE: Andritz AE GRZ BOM 41245 LUFTFRACHTANFRAGE: Kaleshwaram 1 + 2 / AAG -> Hyderabad/Chennai/Mumbai/Bangalore, Indien

Hallo Kerstin,

muss das noch mit Martina besprechen.
Gewichte stimmen so weit.

Wie wäre der Preis für Liste A und D nach Hyderabad?
Mumbai ist die Notlösung für die schweren Kolli; Kunde bevorzugt ja Hyderabad.

LG, Christina

From: Karin ERLACHER-BÖHEIM (k.erlacher-boeheim@berger-logistik.com) [<mailto:k.erlacher-boeheim@berger-logistik.com>]

Sent: Montag, 02. Juli 2018 10:36

To: Mueller Christina

Subject: AW: Andritz AE GRZ BOM 41245 LUFTFRACHTANFRAGE: Kaleshwaram 1 + 2 / AAG -> Hyderabad/Chennai/Mumbai/Bangalore, Indien

Hallo Christina

Hättest du dazu für mich schon ein Feedback ?

LG

Karin

Von: Karin ERLACHER-BÖHEIM (k.erlacher-boeheim@berger-logistik.com)

Gesendet: Freitag, 29. Juni 2018 17:16

An: Mueller Christina <Christina.Mueller@andritz.com>

Betreff: AW: Andritz AE GRZ BOM 41245 LUFTFRACHTANFRAGE: Kaleshwaram 1 + 2 / AAG -> Hyderabad/Chennai/Mumbai/Bangalore, Indien

Hallo Christina

Wie tel. besprochen könnten wir die Ware wie folgt aufteilen:

LISTE B, C, E

Wir würden es auf 3 AWB's teilen. Je Kiste eine Lieferung.

Ab WERK Andritz Graz bis **Airport BOM** all in RATE berechnet auf 30.700 KG **3,95 EUR/KG** (Bitte um OK dass das TOTAL Gewicht so stimmt).

Routing: DIREKTFLUG ex BRU nach BOM. Aktuelle ETA dazu 14. Juli hängt dann von der finalen Buchung wieder ab. Laut Airline planen sie es auf einem Flug wird sonst auf max. 2 Flüge aufgeteilt.

Liste A, D

Könnten wir dann auf 2 AWB's schicken mit Anlieferung in Wien (würdet ihr das dann wieder mit Schenker machen oder sollen wir direkt laden) ? Habe ab Airport Wien einmal gerechnet – könnten sonst den Vorlauf gerne prüfen kein Problem.

Ab Flughafen Wien sichere WARE bis **Airport BOM** all in RATE berechnet auf 10.545 KG **1,55 EUR/KG** (Bitte um OK dass das TOTAL Gewicht so stimmt).

Routing: DIREKTFLUG ex IST nach BOM. Aktuelle ETA dazu 12. Juli und 13. Juli hängt dann von der finalen Buchung wieder ab.

Würde mich sehr freuen wenn wir den Auftrag für euch wieder durchführen dürfen.

LG

Karin



Karin ERLACHER-BÖHEIM

Business Unit Air - Product Manager Air

Berger Logistik GmbH - Flughafenstraße 51 - 8073 - Feldkirchen bei Graz

T: +43 316 242528 4420 - F: +43 316 242528 94480 - M: +43 664 619 30 62

k.erlacher-boeheim@berger-logistik.com - www.berger-logistik.com

Berger Logistik was nominated and awarded in national and international contests for ecological and social performance – for details visit our website. The websites of [Berger Contract Logistics](http://www.berger-logistik.com) and [Berger Forum](http://www.berger-logistik.com) are online.

We work exclusively according to the General Austrian Forwarders Terms and Conditions (AÖSp) and our bill of lading terms and conditions as well as the transportation, transhipment, warehousing, port and bill of lading terms and conditions of shipping companies / carriers engaged by us. Agreeing on a declaration of value or of interest is without exception not possible in any case whatsoever. We explicitly contradict to any type of declarations of value or interest and any waiver of liability limits. Our Offer- and Trading Terms and Conditions, our Bill of Lading Terms and Conditions, as well as The General Austrian Forwarders Terms and Conditions (AÖSp) are downloadable on our homepage www.berger-logistik.com.

Notice: This transmittal and or attachments may be confidential attorney-client communication or may otherwise be privileged or confidential. If you are not the intended recipient, you are hereby notified that you have received this transmittal in error; any review, dissemination, or copying is strictly prohibited. If you received this transmittal in error, please notify us immediately by reply and immediately delete this message and all its attachments.

Von: Mueller Christina [<mailto:Christina.Mueller@andritz.com>]

Gesendet: Freitag, 29. Juni 2018 07:31

An: Karin ERLACHER-BÖHEIM (k.erlacher-boeheim@berger-logistik.com) <k.erlacher-boeheim@berger-logistik.com>

Betreff: RE: Andritz AE GRZ BOM 41245 LUFTFRACHTANFRAGE: Kaleshwaram 1 + 2 / AAG -> Hyderabad/Chennai/Mumbai/Bangalore, Indien

Guten Morgen Karin,

bräuchten hier bitte konkrete Flugdaten weil dies auch ausschlaggebend ist.

LG, Christina

From: Mueller Christina

Sent: Donnerstag, 28. Juni 2018 16:00

To: 'Karin ERLACHER-BÖHEIM (k.erlacher-boeheim@berger-logistik.com)'

Subject: RE: Andritz AE GRZ BOM 41245 LUFTFRACHTANFRAGE: Kaleshwaram 1 + 2 / AAG -> Hyderabad/Chennai/Mumbai/Bangalore, Indien

Hallo,

das wird gleich verpackt wie die Sendung die wir bereits nach Mumbai hatten; habe leider kein besseres Foto.

LG, Christina

From: Karin ERLACHER-BÖHEIM (k.erlacher-boeheim@berger-logistik.com) [<mailto:k.erlacher-boeheim@berger-logistik.com>]

Sent: Donnerstag, 28. Juni 2018 15:00

To: Mueller Christina

Subject: AW: Andritz AE GRZ BOM 41245 LUFTFRACHTANFRAGE: Kaleshwaram 1 + 2 / AAG -> Hyderabad/Chennai/Mumbai/Bangalore, Indien

Hallo

Foto 2 wird das noch in einen Verschluss verbaut. Oder so versendet ?

LG

Von: Mueller Christina [<mailto:Christina.Mueller@andritz.com>]

Gesendet: Donnerstag, 28. Juni 2018 14:50

An: Karin ERLACHER-BÖHEIM (k.erlacher-boeheim@berger-logistik.com) <k.erlacher-boeheim@berger-logistik.com>

Betreff: RE: Andritz AE GRZ BOM 41245 LUFTFRACHTANFRAGE: Kaleshwaram 1 + 2 / AAG -> Hyderabad/Chennai/Mumbai/Bangalore, Indien

Hallo Karin,

danke für dein Offert; sehen wir uns als bald möglich durch.

Habe nur ein Foto von einem schwererem Kolli (74/ Kalesh 2) und eines von den Pumpenwellen sowie die Zeichnung der Pumpenwellen (76/93 Kalesh 1 + 76 Kalesh 2).

Beim Gewicht komme ich auf dieselben Werte; sollte also hoffentlich stimmen ;-)

Ware ist prinzipiell abholbereit; es fehlen jedoch noch die Dokumente da ich ja nicht weiß wie die Ladung aufgeteilt wird.

Wichtig für uns ist dass die Ware geflogen wird; muss nicht in einem Lot sein da es sich um zwei verschiedene Projekte mit mehreren LCs handelt.

Perfekt wären drei Lots ;-)

Gerne gib uns bitte noch weitere Möglichkeiten auf; vielleicht gibt es ja noch ein besseres Angebot.

LG, Christina

From: Karin ERLACHER-BÖHEIM (k.erlacher-boeheim@berger-logistik.com) [<mailto:k.erlacher-boeheim@berger-logistik.com>]

Sent: Donnerstag, 28. Juni 2018 13:57

To: Mueller Christina

Subject: AW: Andritz AE GRZ BOM 41245 LUFTFRACHTANFRAGE: Kaleshwaram 1 + 2 / AAG -> Hyderabad/Chennai/Mumbai/Bangalore, Indien

Hallo

Gibt es von den Kisten aktuell auch Fotos ?

LG

Von: Karin ERLACHER-BÖHEIM (k.erlacher-boeheim@berger-logistik.com)

Gesendet: Donnerstag, 28. Juni 2018 13:47

An: Mueller Christina <Christina.Mueller@andritz.com>

Betreff: Andritz AE GRZ BOM 41245 LUFTFRACHTANFRAGE: Kaleshwaram 1 + 2 / AAG -> Hyderabad/Chennai/Mumbai/Bangalore, Indien

Hallo Christina

Danke für die unten stehende Anfrage !

Aktuell kann ich dir dazu wie folgt anbieten:

Ab WERK Andritz Graz bis Airport BOM all in RATE berechnet auf 41.245 KG **3,95 EUR/KG** (Bitte um OK dass das TOTAL Gewicht so stimmt).

Routing: DIREKTFLUG ex BRU nach BOM.

Wir erwarten die anderen Indikationen der Fluglinien noch – vielleicht dürfen wir dir diese noch nachreichen ?

Ware mit Stapler manipulierbar. Wenn per Kran zu verladen wäre, würden die Krankosten laut Auslage hinzukommen.

Berechnet auf sichere Ware. Bitte bei den grossen Kisten schauen das Fenster eingeschnitten werden damit die Kisten bei einer Stichprobe eventuell „gewischt“ werden kann.

Laufzeit ca. 5-7 Tage. Sobald bekannt ist wann die Ware ladebereit ist, würden wir die Buchung platzieren und dir die Aufteilung der LOTS zukommen lassen.

Würde mich freuen, wenn wir dieses LOT trotz dem hin und her der letzten Lieferung mit euch durchführen dürfen.

Erwarte gerne dein Feedback dazu.

LG

Karin



Karin ERLACHER-BÖHEIM

Business Unit Air - Product Manager Air

Berger Logistik GmbH - Flughafenstraße 51 - 8073 - Feldkirchen bei Graz

T: +43 316 242528 4420 - F: +43 316 242528 94480 - M: +43 664 619 30 62

k.erlacher-boeheim@berger-logistik.com - www.berger-logistik.com

Berger Logistik was nominated and awarded in national and international contests for ecological and social performance – for details visit our website.

The websites of Berger Contract Logistics and Berger Forum are online.



We work exclusively according to the General Austrian Forwarders Terms and Conditions (AÖSp) and our bill of lading terms and conditions as well as the transportation, transshipment, warehousing, port and bill of lading terms and conditions of shipping companies / carriers engaged by us. Agreeing on a declaration of value or of interest is without exception not possible in any case whatsoever. We explicitly contradict to any type of declarations of value or interest and any waiver of liability limits. Our Offer- and Trading Terms and Conditions, our Bill of Lading Terms and Conditions, as well as The General Austrian Forwarders Terms and Conditions (AÖSp) are downloadable on our homepage www.berger-logistik.com.

Notice: This transmittal and or attachments may be confidential attorney-client communication or may otherwise be privileged or confidential. If you are not the intended recipient, you are hereby notified that you have received this transmittal in error; any review, dissemination, or copying is strictly prohibited. If you received this transmittal in error, please notify us immediately by reply and immediately delete this message and all its attachments.

Von: Mueller Christina [<mailto:Christina.Mueller@andritz.com>]

Gesendet: Mittwoch, 27. Juni 2018 16:20

Betreff: LUFTFRACHTANFRAGE: Kaleshwaram 1 + 2 / AAG ->

Hyderabad/Chennai/Mumbai/Bangalore, Indien

Priorität: Hoch

Hallo,

bitte um Ihr Offert (**inkl. Flugmöglichkeiten**) bis morgen 14h für folgende Luftfrachten:

1. Kaleshwaram 1: 2 – 3 Lots (a + b wenn möglich kombinieren, c separat)

a. Packing slips K1_LC6

b. Packing slip K1_LC6 pump shaft

c. Packing slip K1_LC7 pump shaft

2. Kaleshwaram 2: 1 – 2 Lots (a + b wenn möglich kombinieren)

d. Packing slips K2_LC6

e. Packing slip K2_LC6 pump shaft

Unser Kunde ist flexibel: wir können nach Hyderabad, Chennai, Mumbai oder Bangalore liefern; bevorzugt wird jedoch Hyderabad.

Mit freundlichen Grüßen,

CHRISTINA MÜLLER
Shipping Coordinator
Manufacturing Graz/Shipping

ANDRITZ AG
Stattegger Strasse 18
8045 Graz/Austria
p: +43 316 6902 – 1013/f: -408
christina.mueller@andritz.com
andritz.com

This message and any attachments are solely for the use of the intended recipients. They may contain privileged and/or confidential information or other information protected from disclosure. If you are not an intended recipient, you are hereby notified that you received this email in error and that any review, dissemination, distribution or copying of this email and any attachment is strictly prohibited. If you have received this email in error, please contact the sender and delete the message and any attachment from your system.

Thank You.

ANDRITZ AG
Rechtsform/ Legal form: Aktiengesellschaft/ Corporation
Firmensitz/ Registered seat: Graz
Firmenbuchgericht/ Court of registry: Landes- als Handelsgericht Graz
Firmenbuchnummer/ Company registration: FN 50935 f
DVR: 005 0008
UID: ATU28609707

057 GRZ 70144642

GRZ-2106 7115

Shipper's Name and Address EVG-ENTWICKLUNGS- UND VERWERTUNGS- GESELLSCHAFT M.B.H. GUSTINUS-AMBROSI-STRASSE 1-3 EUROPEAN VAT NUMBER ATU29019709 AT-8074 RAABA		Shipper's Account Number		Not Negotiable Air Waybill BERGER LOGISTIK GMBH Issued by BAHNHOFPLATZ 1 6300 WÖRGL IN A CAPACITY AS CONTRACTING CARRIER	
Consignee's Name and Address OKLAHOMA STEEL AND WIRE 799 U.S. HIGHWAY 70 SOUTH US-73446 MADILL, OK		Consignee's Account Number		Copies 1, 2 and 3 of this Air Waybill are originals and have the same validity.	
Issuing Carrier's Agent Name and City BERGER LOGISTIK GMBH AT-6300 WÖRGL FAX +43 05332 7117093000		Accounting Information FREIGHT PREPAID GZ.BMVIT-63.AT/RA/00099-02 /UNKNOWN SHIPPER		It is agreed that the goods described herein are accepted in apparent good order and condition (except as noted) for carriage SUBJECT TO THE CONDITIONS OF CONTRACT ON THE REVERSE HEREOF. ALL GOODS MAY BE CARRIED BY ANY OTHER MEANS INCLUDING ROAD OR ANY OTHER CARRIER UNLESS SPECIFIC CONTRARY INSTRUCTIONS ARE GIVEN HEREON BY THE SHIPPER, AND SHIPPER AGREES THAT THE SHIPMENT MAY BE CARRIED VIA INTERMEDIATE STOPPING PLACES WHICH THE CARRIER DEEMS APPROPRIATE. THE SHIPPER'S ATTENTION IS DRAWN TO THE NOTICE CONCERNING CARRIER'S LIMITATION OF LIABILITY. Shipper may increase such limitation of liability by declaring a higher value for carriage and paying supplemental charge if required.	
Agent's IATA Code 0647127/6243		Account No.			
Airport of Departure (Addr. of first Carrier) and Requested Routing GRAZ		Reference Number		Optional Shipping Information	
To CDG	By First Carrier Air France	Routing and Destination ORD AF DFWKL	Currency EUR	Declared Value for Carriage NVD	Declared Value for Customs NCV
Airport of Destination DALLAS FORT WORTH		Requested Flight Date AF136/26 KL8866/27		Amount of Insurance NIL	
Handling Information DELIVERY TERM: CIP DALLAS AIRPORT ETA: 28.11.2018 09:00 MARKS: T227806					
(For USA only): These commodities, technology or software were exported from the United States in accordance with the Export Administration Regulations. Diversion contrary to USA law prohibited.					
No. of Pieces RCP	Gross Weight kg lb	Rate Class Commodity Item No.	Chargeable Weight	Rate Charge	Total
1	114,6		115,0		275,00
CONTACT AT THE CONSIGNEE: LARRY EDDY, TEL. 001 580 795 6015 FAX: 001 580-795-5841, LEDDY@OKLAHOMASTEEL.COM CUSTOMS FREIGHT FORWARDER: USCST15@LIVINGSTONINTL.COM					
1	114,6				275,00
Prepaid 275,00		Weight Charge		Collect	
Valuation Charge		Tax		Total Other Charges Due Agent	
Total Other Charges Due Carrier		Total Prepaid 275,00		Total Collect	
Currency Conversion Rates		CC Charges in Dest. Currency		Charges at Destination	
For Carrier's Use Only at Destination		Total Collect Charges		Signature of Shipper or his Agent	
		Executed on (date) 20.11.18		Signature of Issuing Carrier or its Agent	
		at (place) FELDKIRCHEN		GRZ-2106 7115	

Original 3 (For Shipper)

Berger Logistik GmbH

 Flughafenstraße 51
 8073 Feldkirchen bei Graz

 Datum: 2018-11-20
 Zeichen: Christina Benak
 Telefon: +43/316/4005-691
 Telefax: +43/316/4005-500
 Lieferanten Nr: 3304802
 Bestell-Nr: 1074181

BESTELLUNG

Wir bestellen aufgrund unserer Kaufbedingungen, mit welchen Sie sich durch Annahme der Ausführung dieses Auftrages einverstanden erklären:

Pos	Menge	ME	Warenbezeichnung	Wunschtermin	E-Preis	PE	Gesamtpreis
1	1,00	STK	FRACHT_T227806 für Transportauftrag LUFTFRACHT CIP Airpot Dallas Kundenvorgangsnr. T227806 1 Kiste / dim. 0,80 x 0,58 x 0,54 m Brutto: 114,60 kg Netto: 96,00 kg MARKIERUNG: OKLAHOMA STEEL AND WIRE T227806 EVG-RAABA EMPFÄNGER: OKLAHOMA STEEL AND WIRE 1042 South 1st St. Madill, OK 73446 USA Kontakt: Larry Eddy, Tel. 001 580 795 6015 Fax: 001 580-795-5841, ledy@oklahomasteel.com customs freight forwarder: USCST15@livingstonintl.com Beilagen: 1 Faktura per E-Mail	2018-11-20	275,00	1	
							275,00
Gesamtbestellwert: EUR							275,00

Versand: ACHTUNG: BEI IHRER FAKTURA IST UNBEDINGT DIE ANGABE UNSERER OBIGEN BESTELL-NR. SOWIE UNSERE KD.-VORGANGS-NR. ERFORDERLICH.

Seite: 1 von 2

160 GRZ 79276912

GRZ-2106 7314

Shipper's Name and Address ANDRITZ AG EUROPEAN VAT NUMBER U28609707 STATTEGGER STRASSE 18 TE/4331669020 AT-8045 GRAZ		Shipper's Account Number		Not Negotiable Air Waybill BERGER LOGISTIK GMBH Issued by BAHNHOFPLATZ 1 6300 WÖRGL IN A CAPACITY AS CONTRACTING CARRIER	
Consignee's Name and Address CHINA NUCLEAR ENERGY INDUSTRY CORPORATION, USCI 91110000100000657N NO. 9 HUAYUAN STREET, XICHENG DISTRICT, TE: 00861066297055 CN-100032 BEIJING		Consignee's Account Number		Copies 1, 2 and 3 of this Air Waybill are originals and have the same validity	
Issuing Carrier's Agent Name and City BERGER LOGISTIK GMBH AT-6300 WÖRGL FAX +43 05332 7117093000		Accounting Information FREIGHT PREPAID GZ.BMVIT-63.AT/RA/00099-02 /SPX/KC KNOWN SHIPPER		It is agreed that the goods described herein are accepted in apparent good order and condition (except as noted) for carriage SUBJECT TO THE CONDITIONS OF CONTRACT ON THE REVERSE HEREOF. ALL GOODS MAY BE CARRIED BY ANY OTHER MEANS INCLUDING ROAD OR ANY OTHER CARRIER UNLESS SPECIFIC CONTRARY INSTRUCTIONS ARE GIVEN HEREON BY THE SHIPPER, AND SHIPPER AGREES THAT THE SHIPMENT MAY BE CARRIED VIA INTERMEDIATE STOPPING PLACES WHICH THE CARRIER DEEMS APPROPRIATE. THE SHIPPER'S ATTENTION IS DRAWN TO THE NOTICE CONCERNING CARRIER'S LIMITATION OF LIABILITY. Shipper may increase such limitation of liability by declaring a higher value for carriage and paying supplemental charge if required.	
Agent's IATA Code 0647127/6243		Account No.			
Airport of Departure (Addr. of first Carrier) and Requested Routing GRAZ		Reference Number		Optional Shipping Information	
To FRA	By First Carrier CATHAY	Routing and Destination HKG CX	to FOCKA	by EUR	Currency Code WT/VAL PPD/COLL Other PPD/COLL Declared Value for Carriage NVD Declared Value for Customs NOV
Airport of Destination FUZHOU		Requested Flight Date CX068/25 KA668/26		Amount of Insurance NIL	
Handling Information DELIVERY TERM: DAP FUQING ETA: 26.11.2018 19:35 MARKS: 81216172, C-01-808466					
(For USA only): These commodities, technology or software were exported from the United States in accordance with the Export Administration Regulations. Diversion contrary to USA law prohibited.					
No. of Pieces RCP	Gross Weight kg	Rate Class Commodity Item No.	Chargeable Weight	Rate Charge	Total Nature and Quantity of Goods (incl. Dimensions of Volume)
1	2,5		6,0		5,00 SPEED MEASUREMENT SENSOR, THERMORETRA CABLE SHEATH, CONNECTING ELEMENT, RIBBON 1 / 40 X 30 X 30CMS
1	2,5				5,00 VOL: 0,036
Prepaid 5,00		Weight Charge Collect		Other Charges MYC 4,50 SCC 0,90	
Valuation Charge					
Tax					
Total Other Charges Due Agent					
Total Other Charges Due Carrier 5,40					
Total Prepaid 10,40		Total Collect		Signature of Shipper or his Agent	
Currency Conversion Rates		CC Charges in Dest. Currency		FELDKIRCHEN 22.11.18 TIME: 12:05 PM Executed on (date) at (place)	
For Carrier's Use Only at Destination		Charges at Destination		Signature of Issuing Carrier or its Agent	

GRZ-2106 7314

Original 1 (For Issuing Carrier)

BL-508299

ANDRITZ**PACKING LIST**

SHIPPER ANDRITZ AG STATTEGGER STRASSE 18 8045 GRAZ		DATE 22.08.2018		PACKING LIST NO.: 81216172		
		YOUR ORDER NO.: OUR PROJECT NO.: OUR ORDER NO.: HANDLED BY: TEL.: EMAIL:		10CMAE/FQT001CO C-01-808466 40014805 Rene Kolaric +4331669022452 rene.kolaric@andritz.com		
SOLD TO: CHINA NUCLEAR ENERGY INDUSTRY CORPORATION NO. 9 HUAYUAN STREET XICHENG DISTRICT 100032 BEIJING CHINA		SHIP TO: FUQING NUCLEAR POWER PLANT UNIT 3&4, OF FUJIAN FUQING NUCLEAR POWER COMPANY LIMITED 350300 FUQING CITY, FUJIAN PROVINCE CHINA				
NOTIFY:		PURCHASING COUNTRY: China		IMPORT CUSTOMS CLEARANCE:		
WE HAVE DISPATCHED THE FOLLOWING GOODS VIA: By Airfreight with Forwarding Agent Berger to your above Address.				DESTINATION: China		
		DELIVERY TERM: DDU Site of Fujian Fuqing, Acc. to Incoterms 2000				
MARKINGS AND NUMBERS: 10CMAE/FQT001CO FUQING, CHINA		NUMBER:	TYPE OF PACKING	GR WEIGHT KG	N WEIGHT KG	VOLUME M3
		1	Cardboard Box	2,50	0,55	0,04
DIMENSION (CM): 40 x 30 x 30		DESCRIPTION: Amendment 09 to Contract No: 10CMAE/FQT001CO				
PACKAGE NO.: 29		INSTRUCTIONS:				
FORM OF DISPATCH (DOCUMENTS): 						
		GOODS ACCEPTED BY: DATE:				

PAGE 1 / 1

ANDRITZ AG
Stattegger Strasse 18
A-8045 Graz, Austria
Phone: +43 316 6902-0
Fax: +43 316 6902-415
www.andritz.com

Legal form: Corporation
Company seat: Graz, Court of registry:
Landes- und Handelsgericht Graz
Company reg. no.: FN 50935 f
DVR: 005 0008
UID: ATU28609707

Bank account:
UniCredit Bank Austria AG
Bank code 12000
Acc. no.: 0087-47164/00
IBAN: AT08 1100 0008 7471 6400
BIC (SWIFT): BKAUATWW

ANLAGE 6-E gemäß EU-VO Nr. 185/2014 geändert durch Nr. 687/2014**TRANSPORTEURSERKLÄRUNG**

Gemäß der Verordnung (EG) Nr. 300/2008 zur Festlegung gemeinsamer Vorschriften für die Sicherheit in der Zivilluftfahrt und ihrer Durchführungsbestimmungen bestätige ich, dass bei Abholung, Beförderung, Lagerung und Zustellung der Luftfracht/Luftpost, die im Namen von **BERGER LOGISTIK GMBH** (HQ Radfeld, Filialen Schwechat und Feldkirchen bei Graz)

Sicherheitskontrollen unterzogen wurde, folgende Sicherheitsverfahren eingehalten werden:

- Alle Mitarbeiter, die diese Luftfracht/Luftpost befördern, haben eine allgemeine Schulung des Sicherheitsbewusstseins gemäß Nummer 11.2.7 des Anhangs der Verordnung (EU) Nr. 185/2010 erhalten;
- die Integrität aller Mitarbeiter, die eingestellt werden und Zugang zu dieser Luftfracht/Luftpost erhalten sollen, wird überprüft. Diese Prüfung umfasst zumindest eine Überprüfung der Identität (möglichst anhand eines Personalausweises, Führerscheins oder Reisepasses mit Lichtbild) sowie eine Überprüfung des Lebenslaufs und/oder der vorgelegten Referenzen;
- die Frachträume der Fahrzeuge werden versiegelt oder verschlossen, Fahrzeuge mit Planenabdeckung werden mit TIR-Seilen gesichert, die Ladeflächen von Pritschenfahrzeugen werden bei Beförderung von Luftfracht überwacht;
- unmittelbar vor dem Beladen wird der Frachtraum durchsucht und die Integrität dieser Durchsuchung bleibt bis zum Abschluss des Beladens bestehen;
- jeder Fahrer führt einen Personalausweis, Reisepass, Führerschein oder sonstiges Dokument mit Lichtbild mit sich, der/das von den nationalen Behörden ausgestellt oder anerkannt ist;
- die Fahrer legen zwischen Abholung und Zustellung keinen außerplanmäßigen Halt ein. Ist dies unvermeidlich, kontrolliert der Fahrer bei seiner Rückkehr die Sicherheit der Ladung und die Unversehrtheit von Verschlüssen und/oder Siegeln. Stellt der Fahrer Anzeichen von Manipulation fest, unterrichtet er seinen Vorgesetzten und die Luftfracht/Luftpost wird nur mit entsprechender Mitteilung zugestellt;

- die Beförderung wird nicht als Unterauftrag an Dritte vergeben, es sei denn, der Dritte
 - a) verfügt auch über eine Transporteursvereinbarung mit
BERGER LOGISTIK GMBH (HQ Radfeld, Filialen Schwechat und Feldkirchen bei Graz)
der für die Beförderung zuständig ist, oder
 - b) wurde von der zuständigen Behörde zugelassen oder zertifiziert oder
 - c) verfügt über eine Transporteursvereinbarung mit dem unterzeichneten Transporteur, in der festgelegt ist, dass der Dritte die Beförderung nicht als Unterauftrag weiter vergibt und die in dieser Erklärung aufgeführten Sicherheitsverfahren einhält. Der unterzeichnete Transporteur trägt die volle Verantwortung für die Beförderung im Namen des reglementierten Beauftragten, bekannten Versenders oder geschäftlichen Versenders und

- es werden keine sonstigen Dienstleistungen (z. B. Lagerung) als Unterauftrag an andere Parteien vergeben als reglementierte Beauftragte oder Stellen, die von der zuständigen Behörde für die Erbringung dieser Dienstleistungen zertifiziert oder zugelassen und in eine Liste aufgenommen wurden.

Ich übernehme die volle Verantwortung für diese Erklärung.

Diese Erklärung behält ihre Gültigkeit für 3 Jahre ab Unterzeichnung.

Name: SANDRA POSCHARNEGG

Stellung im Unternehmen: GESCHÄFTSFÜHRERIN

Name und Anschrift des Unternehmens:
JOSEF POSCHARNEGG GmbH
 Niederlassung Kalsdorf
 Bahnhofstraße 105
 8401 Kalsdorf
 Tel.: +43 (0) 3495 6011 200
 Fax.: +43 (0) 3495 6011 217
 www.poscharnegg.at

Datum: 07.01.2016

Unterschrift: